

VHF/UHF FM TRANSCEIVER BAOFENG UV-5R

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

FC CE 0678  ROHS

DUAL BAND/DUAL WATCH
CTCSS TONE SCANNING

DSP
DIGITAL SIGNAL
PROCESSING SYSTEM

Figyelem!

Ez egy nem hivatalos fordítás!

**A fordítási hibákból keletkező károkért felelősséget nem vállalok,
ezért mindenki csak saját felelősségre használja!**

**Ez a kezelési útmutató ingyen, szabadon terjeszthető, sokszorosítható.
Soha senki nem kérhet érte pénzt, Te se fizess senkinek!**

BEVEZETÉS

Köszönjük hogy megvásároltad a mi hordozható Amatőr Rádiókat, ami kétsávós/duplakijelzős. Ez a rádió könnyen használható, biztonságos, azonnali és megbízható kommunikációt biztosít. Kérjük figyelmesen olvasd el ezt a kézikönyvet mielőtt használnád a készüléket. Az itt található információ segít neked hogy maximálisan kihasználhasd a készülék biztosította szolgáltatásokat.

Hasznos információk a rádióhoz:

www.409shop.com

<http://www.miklor.com/uv5r/>

<http://wouxun.us/Software/Baofeng/>

<http://www.powerphone.com.cn/en/index.asp>

<http://www.uv5r.com/>

Tartalomjegyzék

1.- Biztonsági információk: -----	03
2.- Tulajdonságok és funkciók: -----	03
3.- Kicsomagolás és a tartozékok azonosítása: -----	04
4.- A készülékhez használható kiegészítők: -----	04
5.- A tartozékok összeszerelése: -----	05
5.1.- Az antenna felszerelése: -----	05
5.2.- Az övcsipesz felszerelése: -----	05
5.3.- A külső mikro-fejhallgató csatlakoztatása: -----	05
5.4.- Az akkumulátor felhelyezése: -----	06
6.- Az akkumulátor töltése: -----	06
7.- Információk az akkumulátorról: -----	07
7.1.- Az első használat: -----	07
7.2.- Akkumulátor tippek: -----	07
7.3.- Akkumulátor élettartamának meghosszabítása: -----	07
7.4.- Akkumulátor tárolása:-----	08
8.- A készülék részei, működtető és beállító gombjai: -----	08
8.1.- A rádió áttekintése: -----	08
8.2.- Utasítások/billentyű funkciók: -----	09
9.- "LCD" kijelző: -----	10
10.- 1750 Hz hívóhang átjátszón keresztül történő forgalmazáshoz: -----	11
11.- Alap működés: -----	11
11.1.- Rádió BE/KI kapcsolása, hangerőszabályozás: -----	11
11.2.- Frekvencia vagy csatorna kiválasztása: -----	11
12.- További műveletek: -----	11
12.1.- Menüből állítható funkciók leírása: -----	11
12.2.- Gyors menü műveletek: -----	13
12.3.- "SQL" Zajzár: -----	13
12.4.- "VOX" funkció (Hanggal indított adás) -----	13
12.5.- Sávszélesség kiválasztása W/N ("W" széles, "N" keskeny) -----	13
12.6.-"TDR" Kettős vétel/két frekvencia figyelése: -----	13
12.7.- "TOT" (Maximális adásidő beállítása) -----	13
12.8.- CTCSS/DCS: (Szelektív zajzárvezelő rendszerek)-----	13
12.9.- ANI: (Automatikus szám azonosítás)-----	14
12.10.- DTMFST: (Leadott kód DTMF hangja)-----	14
12.11.- SC-REV (Keresés folytatási mód) -----	14
12.12.- PTT-ID (PTT megnyomásakor vagy elengedésekor kódolt jel küldése) -----	14
12.13.- BCL (Adás letiltása foglalt csatornán)-----	14
12.14.- SFT-D (A beállított frekvenciaeltolás iránya adáskor +/-/ki) -----	14
12.15.- OFFSET (Frekvencia eltolás értéke adáskor)-----	15
12.16.- STE (Zajzár utóhang [zajzárfarok] kiküszöbölése) -----	15
13.- CTCSS táblázat: -----	15
14.- DCS táblázat: -----	16
15.- Műszaki adatok: -----	17
15.1.- Általános adatok: -----	17
15.2.- Adó: -----	17
15.3.- Vevő: -----	17
16.- Hibaelhárítás: -----	18
17.- Garancia: -----	19
18.- Az adóvevő programozása billentyűzetről. -----	20

1.- Biztonsági információk:

A következő biztonsági elővigyázatosságokat mindig tartsd be a készülék használata, karbantartása, tisztítása és javítása során.

- Ezt a berendezést csak képzett szakember szervizelheti.
- Semilyen okból ne módosítsd, ne alakítsd át a rádiót.
- Csak a készülékhez mellékelte vagy a BAOFENG által szállított töltőt és akkumulátort használd.
- Ne használj semmilyen hordozható rádiót ha az antennája sérült. Ha a hibás antenna a bőröndhöz ér, akkor kis égési sérülést okozhat.
- Kapcsold ki a rádiódat mielőtt tűzveszélyes vagy robbanásveszélyes anyagokat tartalmazó helyre viszed.
- Ne töltsd a készülék akkumulátorát tűzveszélyes vagy robbanásveszélyes anyagok közelében
- Más készülékek zavarásának elkerülése miatt mindig kapcsold ki a rádiódat ahol ezt táblákkal jelzik. (pl.: gyógyászati intézmények.)
- Kapcsold ki a rádiódat mielőtt repülőgépre szállsz. A rádió bármiféle használata csak a légitársaságok szabályzatai, valamint a személyzet utasításainak megfelelően lehetséges.
- Mindig kapcsold ki a készüléket, mielőtt robbantási területre viszed.
- Járműben ne helyezd a rádiót a légszák fölé, vagy a légszák felfúvódásakor érintett területre. A felfúvódó légszák nagy erővel elrepítheti a rádiót, ezzel sérülést okozva a jármű utasainak.
- Ne tedd a készüléket hosszabb időre közvetlen napsütésre, se hőforrás közelébe.
- Ha a hordozható rádiódat adásra kapcsolod akkor azt tartsd függőleges helyzetben úgy, hogy a mikrofon 3-4 cm -re legyen a szádtól. Úgy tartsd a készüléket hogy az antenna adás közben ne kerüljön 2,5 cm -nél közelebb hozzád.



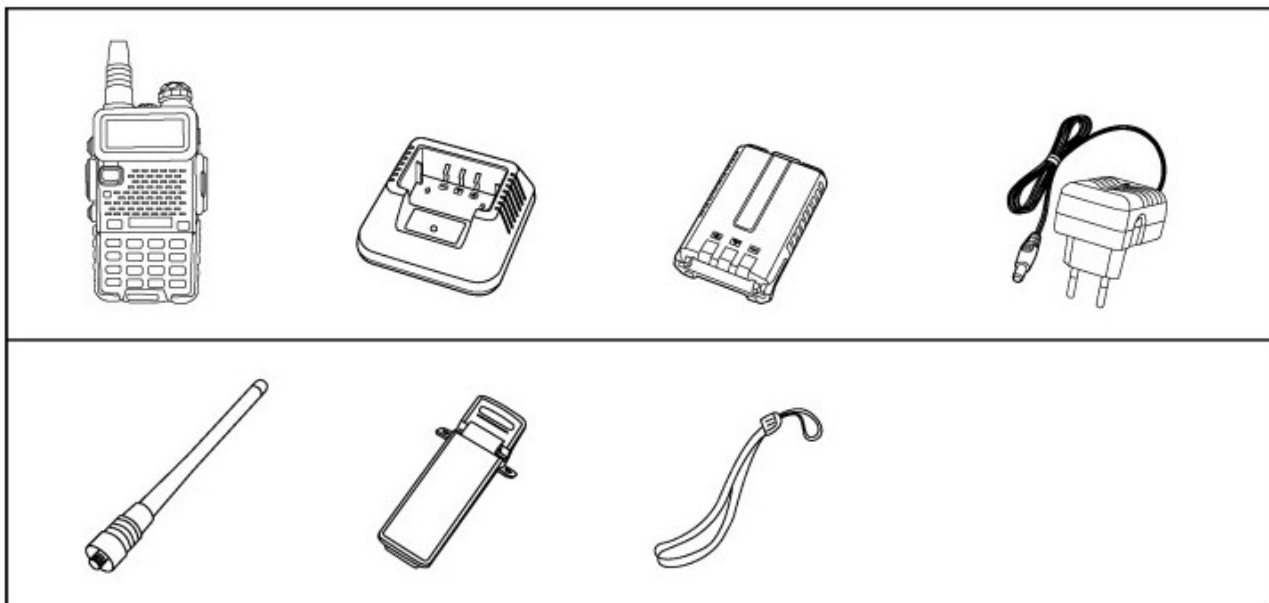
FIGYELEM! Ha a rádiót magadon viseled gondoskodnod kell arról hogy a rádió és az antenna ne kerülhessen 2,5 cm -nél közelebb a testedhez miközben adásra kapcsolod a készüléket.

2.- Tulajdonságok és funkciók:

- Kétsávós hordozható adóvevő "LCD" kijelzőn megjelenített menü funkciókkal
- DTMF kódolás
- Nagykapacitású Lithium-Ion akkumulátor
- Műsorszóró FM rádióvevő (65 Mhz ~ 108 MHz)
- 105 DCS és 50 CTCSS azonosítás programozható
- VOX funkció (hangvezérelt adás)
- Riasztó funkció
- 128 programozható memóriahely (csatorna)
- Sávszélesség választás [szélessáv (Wide)/ keskenysáv (Narrow)]
- Nagy/Kis teljesítmény (4W/1W) választható
- Kijelző világítás és programozó billentyűzet
- Billentyűzet jelzőhang
- Kettős figyelés / kettős vétel
- Választható frekvencia lépés 2,5/5/6,25/10/12,5/25 KHz
- Frekvencia eltolás átjátszón keresztül történő forgalmazáshoz "OFFSET"
- Akkumulátor kímélő funkció "SAVE"
- Programozható adásidő korlátozás "TOT"
- Választható kereső mód
- Foglalt csatorna rögzítés "BCLO"
- Beépített CTCSS/DCS keresés vételkor
- Beépített elemlámpa
- Számítógépről is programozható
- Állítható zajzár nyitási szint 0 -tól 9 -ig
- Keresztsávós vétel
- Adásvég jelző hang
- Beépített billentyűzár

3.- Kicsomagolás és a tartozékok azonosítása:

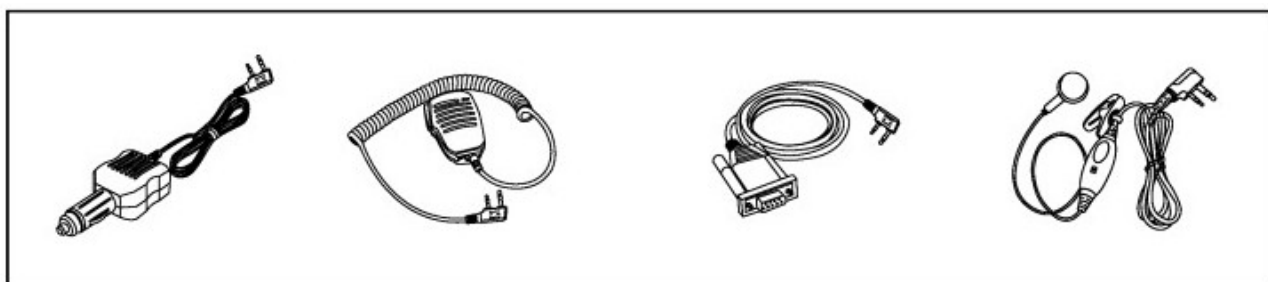
Figyelmesen csomagold ki a készüléket. Azt tanácsoljuk hogy a következők szerint azonosítsd a tartozékokat mielőtt a csomagolóanyagokat eldobnád. Ha valamelyik tartozék hiányzik vagy a szállítás során megsérült azonnal lépj kapcsolatba a készülék forgalmazójával.



Megjegyzés:

A készülék csomagjában lévő tartozékok a vásárlás helyétől függően eltérhetnek a fenti ábrán láthatóktól. További információkért keresd a forgalmazót vagy az eladót.

4.- A készülékhez használható kiegészítők:



Megjegyzés:

Kérj tanácsot a forgalmazótól vagy a kiskereskedőtől a készülékhez használható valamennyi beszerezhető kiegészítő tartozékról.

5.- A tartozékok összeszerelése:

5.1.- Az antenna felszerelése:

Helyezd az antennát az ábra szerint a készülékre, majd fordasd az óramutató járásával megegyező irányba amíg meg nem szorul. Ne szorítsd meg túlzottan, mert az károsodást okozhat a készülékben.

Megjegyzés:

- Az antennát a felszerelése során ne a felső végénél fogva fordasd, hanem az alsó végét fogd a kezvedbe.
- Ha külső antennát használ a készülékhez bizonyosodj meg róla hogy az SWR értéke 1:1,5 körüli vagy alacsonyabb, mert különben az adó végtranzisztora tönkremegy.
- Az antennát ne tartsd a kezvedben, ne csomagold be hogy elkerüld az adóvevő rendellenes működését.
- Soha ne kapcsolj adásra a készüléket antenna nélkül.

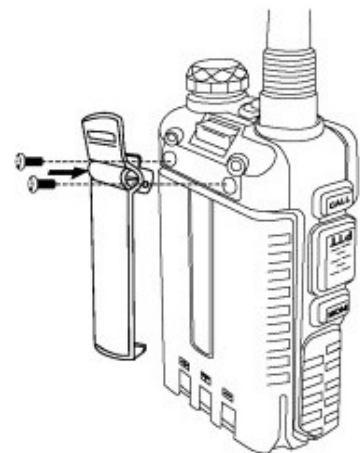


5.2.- Az övcsipesz felszerelése:

Ha szükséges, szereld fel az övcsipeszt a készülék hátuljára az akkumulátor rögzítő részhez ahogy az ábra mutatja.

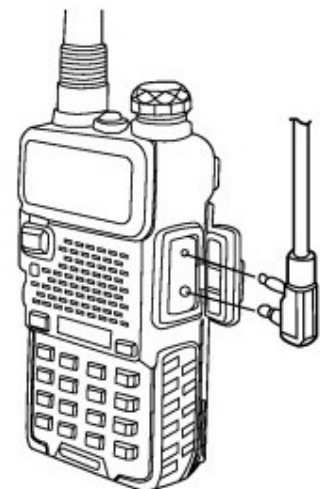
Megjegyzés:

- Ne használj ragasztót az övcsipesz csavarjainak rögzítéséhez. Az oldószeres ragasztók tönkreteszhetik az akkumulátor burkolatát.



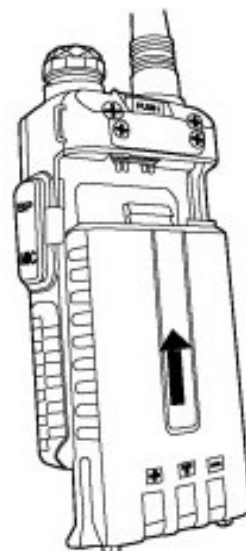
5.3.- A külső mikro-fejhallgató csatlakoztatása:

A mikro-fejhallgató jack csatlakozóját dugd az adóvevő "SP" és "MIC" aljzatába, ahogy az ábra mutatja.

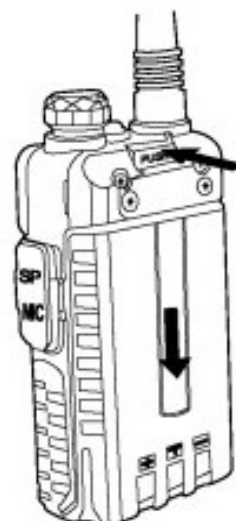


5.4.- Az akkumulátor felhelyezése:

- Az akkumulátor csatlakoztatásakor helyezd az akkumulátort a készülékre párhuzamosan úgy hogy jól illeszkedjen a készülékházhoz. Az akkumulátor alsó széle 1-2 cm -el lejjebb legyen mint a rádió alsó széle.
- igazítsd az akkumulátort a készülékházon lévő vezetősínhez és csúsztasd a sínen a készülék teteje felé amíg egy kattanas nem hallatszik. A rögzítőretesz rögzíti a helyén az akkumulátort.



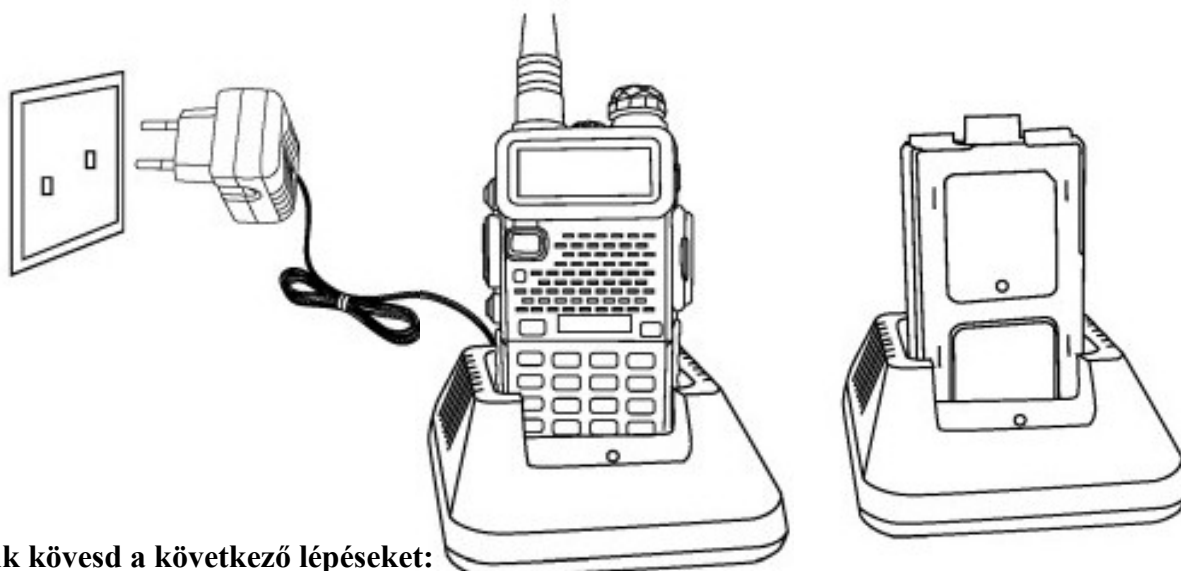
- Kapcsold ki a rádiót mielőtt az akkumulátort eltávolítod.
- Nyomd meg az akkumulátor rögzítőretesz kioldóját a készülék hátulján úgy ahogy az ábrán a nyíl mutatja.
- Csúsztasd az akkumulátort körülbelül 1-2 cm -t lefelé, majd távolítsd el a készülékháztól.



6.- Az akkumulátor töltése:

Csak a gyártó által biztosított töltőt használd. A töltőn lévő led jelzi a töltési folyamat állapotát.

TÖLTÉS ÁLLAPOTA	LED JELZÉSE
Készenlét (nincs terhelés)	A vörös led villog, a zöld halványan világít
Töltés	A piros led folyamatosan világít
Teljesen feltöltött	A zöld led folyamatosan világít
Hiba	A vörös led villog, a zöld halványan világít



Kérjük kövesd a következő lépéseket:

1. Ellenőrizd hogy a hálózati töltő adapter és vezetéke nem sérült -e meg
2. Csatlakoztasd a hálózati töltő adaptert egy hálózati falicsatlakozó aljzathoz
3. A adapter kábelén lévő dugót dugd a töltő hátulján lévő csatlakozó aljzatba
4. Helyezd az akkumulátort a rádióval együtt, vagy csak az akkumulátort a töltőbe
5. Győződj meg róla hogy az akkumulátor és a töltő csatlakozói jól érintkezzenek. A töltés megindulását jelenti ha a töltőn lévő led folyamatos piros fényre vált.
6. Körülbelül 4 óra múlva a led fénye zöldre vált. Ez azt jelzi hogy az akkumulátor teljesen feltöltődött. Ha a töltés befejeződött vedd ki a készüléket (akkumulátort) a töltőből.

7.-Információk az akkumulátorról:

7.1.- Az első használat:

Az új akkumulátort a gyár nem tölti fel teljesen. Töltsd az új akkumulátort 5 órán keresztül mielőtt használatba vennéd . A maximális akkumulátor kapacitás 3 töltés/lemerítés ciklus után érhető el. Ha észreveszed hogy az akkumulátor lemerült, kérjük töltsd fel.



Figyelem: Bármiféle sérülés kockázatának csökkentése érdekében csak a gyártó által szállított akkumulátort tölts a töltővel. Más akkumulátor töltése robbanást okozhat, ez sérülést vagy kárt okozhat.

- Sérülés és kár elkerülése végett ne tedd az akkumulátort tűzre.
- A rossz akkumulátort a hulladékkezelési előírásoknak megfelelően kezeld.
- Ne tedd háztartási hulladékba.
- Soha ne próbáld szétszerelni az akkumulátort

7.2.- Akkumulátor tippek:

1. Az akkumulátort csak 5°C és 40°C közötti hőmérsékleten töltsd. A megadott hőmérséklet tartományon kívüli töltés az akkumulátor folyásához, meghibásodásához vezethet.
2. Ha az akkumulátort a rádión töltöd, a rádiót kapcsold ki hogy teljesen feltöltődhessen
3. Töltés közben ne vedd ki az akkumulátort, ne húzd ki a töltőadaptert vagy a vezetékét
4. Soha ne töltsd az akkumulátort ha nedves. Töltés előtt finoman töröld szárazra egy ruhával
5. Az akkumulátor egy idő után elhasználdódik. Ha a működési idő (beszéd idő és készenléti idő) észrevehetően rövidebb a megszokottól akkor itt az ideje új akkumulátort vásárolni.

7.3.- Akkumulátor élettartamának meghosszabítása:

1. Az akkumulátor teljesítménye nagymértékben csökken 0 °C alatt. Hideg időben elkerülhetetlen a pótakkumulátor. A hideg akkumulátor képtelen működni, szobahőmérsékleten később újra használhatóvá válik.

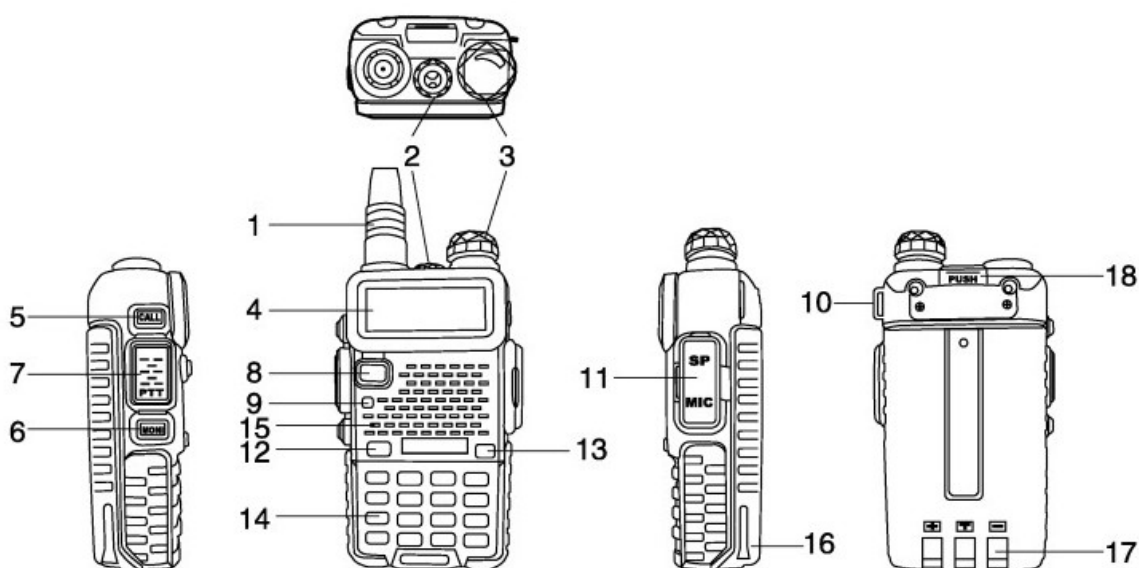
2. az akkumulátor érintkezőinek szennyeződése rendellenes működést vagy elégtelen töltést eredményezhet. Egy száraz ruhával tisztítsd meg a szennyezett érintkezőket mielőtt az akkumulátort csatlakoztatnád a készülékhez vagy a töltőhöz.

7.4.- Akkumulátor tárolása:

1. Teljesen töltsd fel az akkumulátort ha hosszabb ideig nem akarsz használni, hogy ezzel elkerüld az akkumulátor mélykisülésével járó meghibásodást.
2. Töltsd újra az akkumulátort néhány hónap tárolás után (Li-Ion akkumulátor esetén: 6 havonta) elkerülendő az akkumulátor mélykisülése miatti kapacitásvesztést.
3. Tárolj az akkumulátort száraz hűvös helyen az önkisülés csökkentése miatt

8.- A készülék részei, működtető és beállító gombjai:

8.1.- A rádió áttekintése:



1. antenna	10. csuklópánt helye
2. jelzőfény (elemlámpa)	11. kiegészítő tartozékok jack csatlakozója
3. BE/KI kapcsoló és hangerőszabályozó gomb	12. A/B gomb (kijelző alsó/felső sor választás)
4. LCD kijelző	13. BAND gomb (sáv választás VHF/UHF)
5. CALL gomb (műsorvevő/riasztó)	14. számbillentyűzet
6. MONI gomb (elemlámpa/zajzárnyítás)	15. hangszóró és mikrofon
7. PTT (adás indítás)	16. akkumulátor
8. VFO/MR gomb (frekvencia/csatorna mód)	17. akkumulátor töltőérintkezői
9. jelzőled	18. akkumulátor rögzítőretesz kioldógomb

8.2.- Utasítások/billentyű funkciók:

▶ [PTT] gomb: (készülék oldalán)

- Nyomd be és tartsd benyomva a [PTT] gombot az adásra kapcsoláshoz, engedd el a vételhez

▶ [CALL] gomb: (készülék oldalán)

- Nyomd meg a [CALL] gombot az FM műsorvevő bekapcsolásához, nyomd meg újra nyomd meg a kikapcsolásához.

- Nyomd meg és tartsd benyomva a [CALL] gombot a riasztófunkció bekapcsolásához, majd nyomd meg a [CALL] gombot röviden a riasztófunkció kikapcsolásához

▶ [MONI] gomb: (készülék oldalán)

- Nyomd meg a [MONI] gombot az elemlámpa bekapcsolásához, nyomd meg újra a kikapcsolásához. Nyomd meg és tartsd benyomva a [MONI] gombot a zajzár nyitására.

▶ [VFO/MR] gomb:

- Nyomd meg a [VFO/MR] gombot a frekvencia vagy csatorna mód kiválasztásához

▶ [A/B] gomb:

- Nyomd meg az [A/B] gombot a kijelző alsó vagy felső sorának kiválasztásához

▶ [BAND] gomb:

- Nyomd meg a [BAND] gombot a kijelző aktív sorának sávváltásához (136-175/400-480 MHz)

- Ha az FM műsorvevő be van kapcsolva nyomd meg a [BAND] gombot a vételi sáv kiválasztásához (65-75/76-108 Mhz)

▶ [*SCAN] gomb:

- Nyomd meg a [*SCAN] gombot az adási és a vételi frekvencia felcseréléséhez (reverse mód)


- Nyomd meg és tartsd benyomva a [*SCAN] gombot 2 másodpercig az automatikus állomáskereséshez (az aktuális frekvenciatartományban vagy a csatornák között)

- Ha az FM műsorvevő be van kapcsolva Nyomd meg a [*SCAN] gombot a műsorszóró állomások kereséséhez

- Ha a vételi CTCSS/DCS be van állítva nyomd meg a [*SCAN] gombot a vételi CTCSS/DCS kódok automatikus kereséséhez

▶ [#] gomb:

- Csatorna módban nyomd meg a [# ] gombot az adóteljesítmény átkapcsolásához

- Nyomd meg és tartsd benyomva 2 másodpercig a [# ] gombot a billentyűzár be vagy kikapcsolásához bármelyik módban

▶ Funkció billentyűk:

- [MENU] gomb:

- Belépés a készülék menüjébe és a beállítások megerősítése (mentése)

- [▲] [▼] gombok:

- Nyomd meg és tartsd benyomva a [▲] vagy [▼] billentyűt a frekvencia gyors növeléséhez vagy csökkentéséhez

- Nyomd meg automatikus állomáskereséskor a [▲] vagy [▼] billentyűt a keresési irány meghatározásához

- [EXIT] gomb:

- visszavonás/kihagyás vagy kilépés a menüből

▶ Számbillentyűzet:

- Használd információbevitelre a rádió programozásához, frekvencia beírásra, szabványos és nem szabványos CTCSS kódok beírására

- Adáskor a számbillentyűzet megnyomására kódolt jel kerül küldésre. (a kódot számítógépen keresztül kell programozni)

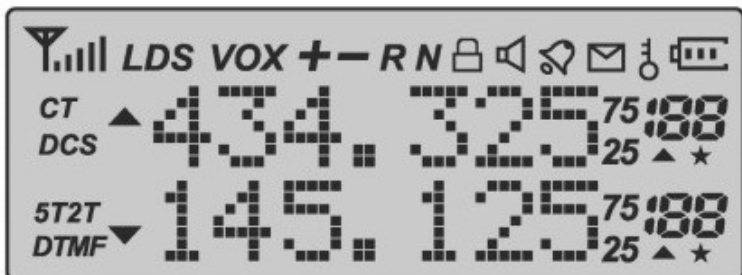


► Kiegészítő tartozékok JACK csatlakozója:

Ezt az aljzatot használd az audió kiegészítők (mikrofon, hangszóró, stb.) vagy egyéb kiegészítők (programozókábel) csatlakoztatására.

9.- "LCD" kijelző:

A kijelző ikonjai megjelennek ha bizonyos működési módok vagy különleges tulajdosságok aktíválva vannak.



Icon	Leírás
188	Működési csatorna
75 25	Működési frekvencia
CT	"CTCSS" bekapcsolva
DCS	"DCS" bekapcsolva
+ -	Frekvencia eltolás iránya átjátszó használatához
S	Kettős figyelés/kettős vétel bekapcsolva
VOX	"VOX" funkció bekapcsolva
R	Fordított üzem aktív (adási és vételi freki csere)
N	Keskeny sávú üzem kiválasztva
🔋	Akkumulátor töltöttségi szint kijelzése
🔑	Billentyűzár bekapcsolva
L	Kis adóteljesítmény beállítva
▲▼	Kijelző aktív sora
📶	Jelerősség szint jelző

10.- 1750 Hz hívóhang átjátszón keresztül történő forgalmazáshoz:

Az 1750 Hz-el indítható rádióamatőr átjátszón keresztül történő forgalmazáshoz a következőt kell tenned: Nyomd meg és tartsd benyomva a [PTT] gombot, majd nyomd meg a [BAND] gombot az 1750 Hz -es hang adásához.

11.- Alap működés:

11.1.- Rádió BE/KI kapcsolása, hangerőszabályozás:

- Győződj meg róla hogy az akkumulátort és az antennát megfelelően csatlakoztattad a készülékhez, és hogy az akkumulátor fel van töltve.

Forgasd az ábra szerinti forgatógombot az óramutató járásának megfelelő irányba (jobbra) a rádió bekapcsolásához. A rádió kikapcsolásához fordasd a gombot teljesen az óramutató járásával ellentétes irányba (balra) amíg egy kis kattantást nem hallasz. Bekapcsolt rádiónál fordasd jobbra a forgatógombot a hangerő növeléséhez, balra a hangerő csökkentéséhez.



11.2.- Frekvencia vagy csatorna kiválasztása:

- Nyomd meg a [▲] vagy a [▼] gombot a kívánt frekvencia kiválasztásához. A kijelző mutatja a kiválasztott frekvenciát/csatornát.

- Nyomd meg és tartsd benyomva a [▲] vagy a [▼] gombot a frekvencia gyors növeléséhez vagy csökkentéséhez.

Megjegyzés:

Nem tudsz csatornát választani ha előtte nem tároltál el frekvenciát valamelyik csatornába.

12.- További műveletek:

A menüből az igényeid szerint programozhatod, beállíthatod az adóvevődet.

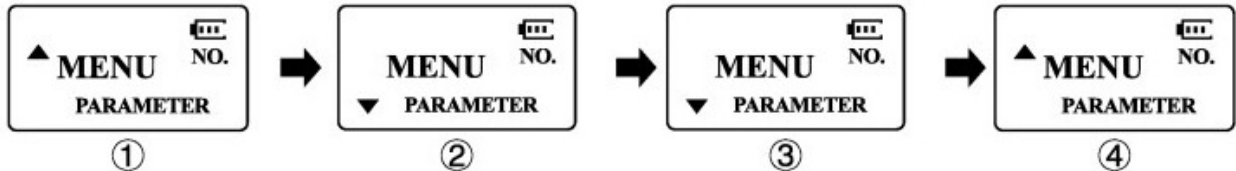
12.1.- Menüből állítható funkciók leírása:

Menü	Működés/leírás	Elérhető beállítások
0	SQL (zajzár érzékenység)	0-9
1	STEP (frekvencia lépésköz)	2,5/5/6,25/10/12,5/25 kHz
2	TXP (adó kimenő teljesítménye)	Magas/Alacsony (4W/1W)
3	SAVE (akkumulátor kímélő mód 1:1/1:2/1:3/1:4)	Ki/1/2/3/4
4	VOX (hangvezérelt adás érzékenység)	OFF/0-10
5	W/N (szélessáv/keskenység)	Széles/keskeny (W/N)
6	ABR (kijelző megvilágítási idő)	Ki/1/2/3/4/5 másodperc
7	TDR (kettős figyelés/kettős vétel)	BE/KI

8	BEEP (billentyűzethang)	BE/KI
9	TOT (maximális adási idő)	15/30/45/60...../585/600 mp.
10	R-DCS (digitálisan kódolt zajzárnyitás vételhez)	KI/D023N...D754I
11	R-CTS (hanggal kódolt zajzárnyitás vételhez)	67.0Hz.....254.1Hz
12	T-DCS (digitálisan kódolt zajzárvezérlés adáskor)	KI/D023N...D754I
13	T-CTS (hanggal kódolt zajzárvezérlés adáskor)	67.0Hz.....254.1Hz
14	VOICE (menühangok)	KI/ANGOL/KÍNAI
15	ANI (automatikus számazonosítás a rádióból. (Csak számítógépről állítható)	
16	DTMFST (leadott DTMF kód)	KI/DT-ST/ANY-ST/DT+ANY
17	S-CODE (kódolt jelzés, csak PC -ről állítható)	1,.....,15 CSOPORT
18	SC-REV (automata állomáskeresési módszer)	TO/CO/SE
19	PTT-ID (kódolt jelzés küldése a PTT megnyomására, elengedésére)	KI/NYOMÁSRA/ELENGEDÉ SRE/MINDKETTŐRE
20	PTT-LT (kódolt jelzés küldésének késleltetése)	0,.....50ms.
21	MDF-A (A felső kijelző kijelzési módja csatorna módban. A csatornát csak PC-ről lehet elnevezni)	FREKVENCIA/CSATORNA/ NÉV
22	MDF-B (Az alsó kijelző kijelzési módja csatorna módban. A csatornát csak PC-ről lehet elnevezni)	FREKVENCIA/CSATORNA/ NÉV
23	BCL (adás letiltása foglalt csatornán)	KI/BE
24	AUTOLK (automatikus billentyűzár)	KI/BE
25	SFT-D (frekvencia eltolás iránya frekvencia módban)	KI/+/-
26	OFFSET (frekvencia eltolás adás és vétel között)	00.000...69.990
27	MEMCH (frekvencia beírása memóriacsatornába)	000,.....127
28	DELCH (frekvencia törlése memóriacsatornából)	000,.....127
29	WT-LED (kijelző világítás színe készenlétben)	KI/KÉK/NARANCS/BÍBOR
30	RX-LED (kijelző világítás színe vételkor)	KI/KÉK/NARANCS/BÍBOR
31	TX-LED (kijelző világítás színe adáskor)	KI/KÉK/NARANCS/BÍBOR
32	AL-MOD (riasztási módok)	HELYI/SZIRÉNA/KÓD
33	BAND (sáv választás)	VHF/UHF
34	TX-AB (adás kiválasztása kettős figyelés/vétel esetén)	KI/A/B
35	STE (zajzár utóhang [zajzárfaqok] kiküszöbölése)	KI/BE
36	RP_STE (zajzár utóhang vezérlés átjátszón keresztül)	KI/1,2,3.....10
37	RPT_RL (átjátszóból jövő zajzárvezérlés késleltetése)	KI/1,2,3.....10
38	PONMGS (bekapcsolási kijelzés)	TELJES/ÜDVÖZLÉS
39	ROGER (adás vége jelzőhang)	BE/KI
40	RESET (gyári alapbeállítások visszaállítása)	VFO/MINDEN

12.2.- Gyors menü műveletek:

- 1.-Nyomd meg a [MENU] gombot majd a [▲] vagy [▼] gombot a kívánt menü kiválasztásához
- 2.-Nyomd meg a [MENU] gombot újból a paraméter beállításához
- 3.-Nyomd meg a [▲] vagy [▼] gombot a kívánt paraméter kiválasztásához
- 4.- Nyomd meg a [MENU] gombot a megváltozott paraméter mentéséhez, majd nyomd meg az [EXIT] gombot hogy a menüből kilépj.



- Megjegyzés:

Csatorna módban a következő menü beállítások érvénytelenek: CTCSS,DCS,W/N,PTT-ID, BCL, SCAN ADD TO,S-CODE,CHANEL NAME. Csak az ALACSONY/MAGAS (H/L) adóteljesítmény változtatása lehetséges.

12.3.-"SQL" (Zajzár):

A zajzár lekapcsolja a hangszórót amikor nincs vételi jel. A helyesen beállított zajzárszint esetén csak akkor hallasz hangot ha van vételi jel, ezzel csökkentve az aktuális fogyasztást. (áramfelvételt) Az ajánlott beállítás az 5 -ös szint.

12.4.-"VOX" (Hangvezérelt adásindítás):

Ennél a funkciónál nem szükséges a [PTT] gombot megnyomni ahhoz hogy a készülék adásra kapcsoljon. Az adás automatikusan indul ha a rádió hangot érzékel. Ha a beszédnek vége az adás befejeződik, és az adóvevő automatikusan vételre kapcsol. Figyelmesen állítsd be a "VOX" erősítés szintjét a megfelelő érzékenységhez hogy az adás folyamatos legyen.

12.5.- Szélessáv vagy keskenysáv választás "W/N":

Ha olyan frekvenciatartományban beszélsz ahol nagy a forgalom akkor keskenysávon kell adnod hogy elkerüld a szomszédos csatornák zavarását.

12.6.-"TDR" (Kettős vétel/két frekvencia figyelése):

Ez a funkció lehetővé teszi számodra a kijelző mindkét "A" (felső) és "B" (alsó) sorában lévő frekvencia vagy csatorna használatát. Az adóvevő periodikusan ellenőrzi, vajon van-e vételi jel a másik beállított frekvencián vagy csatornán. Ha jelet észlel a másik frekvencián akkor addig azon marad a készülék amíg a jel meg nem szűnik.

12.7.- "TOT" (maximális adási idő):

Ez a funkció képes ellenőrizni az adás idejét valahányszor megnyomod a [PTT] gombot az adóvevőn. Ez a funkció nagyon hasznos, megelőzi az adóvevő végtranzistorának túlmelegedését. Az adóvevő automatikusan leállítja az adást a beállított idő leteltkor.

12.8.- CTCSS/DCS:

Azokban az esetekben amikor egy zárt felhasználói csoportban egy bizonyos frekvencián vagy csatornán akarsz kommunikálni, használd a "CTCSS" vagy "DCS" kódot a vételhez. A zajzár csak akkor nyit ki vételkor ha a te adóvevődben ugyanaz a "CTCSS" vagy "DCS" kód van beprogramozva. Ha a kódolt vételi jel különbözik a te adóvevődbe programozottól, a zajzár nem nyit ki és nem hallod az adásukat, de ők sem hallanak téged.

Megjegyzés: A "CTCSS" vagy "DCS" használata a kommunikáció során nem biztosítja a kommunikáció teljes titkosságát.

12.9.- ANI:

- ANI (automatikus szám azonosítás) egy PTT azonosítás, mert egy azonosító jel kerül az adásba amikor a rádió PTT gombját megnyomod vagy/és elengeded. Ebből az azonosítóból tudhatja meg a diszpécser hogy melyik készülék volt adásban.

Ez csak számítógépről beállítható.

12.10.- DTMFST: (DTMF hang az adási kódból)

Először be kell állítanod a PTT-ID -t a következők valamelyikére: BOT/EOT/BOTH

- "OFF" - (KI) Ilyenkor nem hallod sem az automatikusan küldött, sem a billentyűzetről kézzel küldött DTMF hangot.

- "DT-ST" - Adáskor hallod a billentyűzetről kézzel küldött DTMF hangot.

- "ANI-ST" - Adáskor hallod az automatikusan küldött DTMF hangot.

- "DT+ANI" - Adáskor hallod az automatikusan küldött, és a billentyűzetről kézzel küldött DTMF hangot is.

12.11.- SC-REV: (keresés folytatási mód)

Az adóvevő lehetővé teszi a keresést a memóriacsatornákon, az egész sávban vagy sávrészben.

Ha az adóvevő vételi jelet észlel, automatikusan leállítja a keresést.

Megjegyzés:

- "TO" (időzített működés)

A keresés megáll ha vételi jelet észlel. A keresés megáll minden aktív csatornán vagy frekvencián egy előre meghatározott ideig, majd az idő letelte után folytatódik a keresés.

- "CO" (jelfüggő működés)

A keresés megáll az aktív frekvencián vagy csatornán, majd addig marad ott amíg a vételi jelet meg nem szűnik. A vételi jelet megszűnését követően a keresés folytatódik.

- "SE" (kereső működés)

A keresés megáll az aktív frekvencián vagy csatornán, majd ott marad.

12.12.- PTT-ID (PTT megnyomásakor vagy elengedésekor kódolt jel küldése)

Ez a tulajdonság lehetővé teszi hogy tudd, ki hívott. (A kód csak PC-ről állítható be)

- "OFF" - (KI) Nincs kódolt jel küldés a PTT használatakor.

- "BOT" - Kódolt jel küldése a PTT megnyomásakor.

- "EOT" - Kódolt jel küldése a PTT elengedésekor.

- "BOTH" - Kódolt jel küldése a PTT megnyomásakor és elengedésekor.

12.13.- BCL: (Adás letiltása foglalt csatornán)

A "BCLO" tulajdonság letiltja a rádió adását ha a zajzár nyitásához elég erős vételi jelet észlel. Ha egy frekvenciát olyan állomások használnak akiknél más CTCSS vagy DCS kód van beállítva mint neked, a BCLO megakadályozza hogy véletlenül megzavard az összeköttetésüket. (a nem azonos CTCSS vagy DCS kód miatt a te rádiód le van némítva, nem hallod az adásukat)

12.14.-SFT-D: (a beállított frekvenciaeltolás iránya "SHIFT"adáskor a vételhez képest +/-ki)

Az OFFSET a vételi és az adási frekvencia közötti eltérés a rádióamatőr átjátszók használatához. Állítsd be az OFFSET-et ha rádióamatőr átjátszón keresztül forgalmazol.

12.15.-OFFSET: (Frekvencia eltolás értéke adáskor "SHIFT")

Ha átjátszón keresztül kommunikálsz, az adás idejére a frekvenciát magasabbra vagy alacsonyabbra kell választani mint vételkor.

Például:

Ha rádióamatőr átjátszón keresztül akarsz kommunikálni aminek a bemenete (felmenő frekvenciája) 145.000 MHz, a kimenete (lejövő frekvenciája) 145.600 MHz, állítsd az "OFFSET" értékét 00.600 MHz -re, majd az előző szekció szerint az eltolás irányát állítsd [-]ra. Az adóvevőd 145.600 MHz -en lesz vételkor, de amikor megnyomod a [PTT] -t az adáshoz, a frekvencia automatikusan 145.000 MHz -re fog változni.

12.16.-STE: (zajzár utóhang [zajzárfaqok] kiküszöbölése)

Ezt a funkciót használva kiküszöbölheted a zajzár utóhangot [zajzárfaqok] UV-5R készülékek (és ezt a funkciót támogató más gyártók készülékei) közötti közvetlen kapcsolat esetén.

Ezt a funkciót mindig kapcsold ki ha átjátszón keresztül forgalmazol.

Javasolt beállítás: "KI" [OFF]

RP-STE: Ezt a funkciót használva kiküszöbölheted a zajzár utóhangot [zajzárfaqok] átjátszón keresztül történő forgalmazáskor. Ezt a funkciót támogató átjátszó szükséges a használatához. Ez a (36) menü csak a (37) menüvel együtt használható.

Javasolt beállítás: "KI" [OFF]

RPT-RL: Átjátszóból érkező zajzárvezérlés késleltetése. Ez a (37) menü csak a (36) menüvel együtt használható.

Javasolt beállítás: "KI" [OFF]

13.-CTCSS táblázat:

N°	Tone(Hz)	N°	Tone(Hz)	N°	Tone(Hz)	N°	Tone(Hz)	N°	Tone(Hz)
1	67,0	11	94,8	21	131,8	31	171,3	41	203,5
2	69,3	12	97,4	22	136,5	32	173,8	42	206,5
3	71,9	13	100,0	23	141,3	33	177,3	43	210,7
4	74,4	14	103,5	24	146,2	34	179,9	44	218,1
5	77,0	15	107,2	25	151,4	35	183,5	45	225,7
6	79,7	16	110,9	26	156,7	36	186,2	46	229,1
7	82,5	17	114,8	27	159,8	37	189,9	47	233,6
8	85,4	18	118,8	28	162,2	38	192,8	48	241,8
9	88,5	19	123,0	29	165,5	39	196,6	49	250,3
10	91,5	20	127,3	30	167,9	40	199,5	50	254,1

14.-DCS táblázat:

N°	Code	N°	Code	N°	Code	N°	Code	N°	Code
1	D023N	22	D131N	43	D251N	64	D371N	85	D532N
2	D025N	23	D132N	44	D252N	65	D411N	86	D546N
3	D026N	24	D134N	45	D255N	66	D412N	87	D565N
4	D031N	25	D143N	46	D261N	67	D413N	88	D606N
5	D032N	26	D145N	47	D263N	68	D423N	89	D612N
6	D036N	27	D152N	48	D265N	69	D431N	90	D624N
7	D043N	28	D155N	49	D266N	70	D432N	91	D627N
8	D047N	29	D156N	50	D271N	71	D445N	92	D631N
9	D051N	30	D162N	51	D274N	72	D446N	93	D632N
10	D053N	31	D165N	52	D306N	73	D452N	94	D645N
11	D054N	32	D172N	53	D311N	74	D454N	95	D654N
12	D065N	33	D174N	54	D315N	75	D455N	96	D662N
13	D071N	34	D205N	55	D325N	76	D462N	97	D664N
14	D072N	35	D212N	56	D331N	77	D464N	98	D703N
15	D073N	36	D223N	57	D332N	78	D465N	99	D712N
16	D074N	37	D225N	58	D343N	79	D466N	100	D723N
17	D114N	38	D226N	59	D346N	80	D503N	101	D731N
18	D115N	39	D243N	60	D351N	81	D506N	102	D732N
19	D116N	40	D244N	61	D356N	82	D516N	103	D734N
20	D122N	41	D245N	62	D364N	83	D523N	104	D743N
21	D125N	42	D246N	63	D365N	84	D526N	105	D754N

15.-MŰSZAKI ADATOK:

15.1.-Általános adatok:

Frekvencia tartomány:	65MHz-108MHz (Csak műsorszóró FM vétel) VHF: 136MHz-174MHz (Vétel/Adás) UHF: 400MHz-480MHz (Vétel/Adás)
Memória csatornák:	128 csatorna
Frekvencia stabilitás:	2,5 ppm
Frekvencia lépésköz:	2,5kHz/5kHz/6,25kHz/10kHz/12,5kHz/25kHz
Antenna impedancia:	50Ω
Működési hőmérséklet:	-20°C tól +60°C ig.
Tápfeszültség:	Újratölthető Lithium-Ion 7,4v/1800 mAh
Áramfelvétel készenlétben:	≤ 75 mA
Áramfelvétel vételkor:	380 mA
Áramfelvétel adáskor:	≤ 1,4 A
Működési módok:	Szimplex vagy félduplex
Működési ciklus:	03/03/54 perc. (Rx/Tx/készenlét)
Méret:	58mm × 110mm × 32mm
Súly:	130g (megközelítőleg)

15.2.-Adó:

Adóteljesítmény:	4W/1W
Moduláció:	FM
Sugárzási osztály:	16KΦF3E/11KΦF3E (szélessáv/keskenysáv)
Maximális löket:	≤ ± 5kHz/≤ ± 2,5 kHz (szélessáv/keskenysáv)
Nemkívánatos sugárzás:	<-60dB

15.3.-Vevő:

Vevő érzékenység:	0,2 μV (12dB jel-zaj viszonynál)
Intermoduláció:	60 dB
Hangfrekvenciás kimenő teljesítmény:	1000 mW
Szomszédos csatorna szelektivitás.	65/60 dB

Megjegyzés:

Az összes megadott adat tájékoztató jellegű, és a gyártó fenntartja a jogot bármelyik adat előzetes és bejelentés nélküli megváltoztatására.

16.-Hibaelhárítás:

Hiba:	Lehetséges ok/megoldás
A rádió nem kapcsol be:	Az akkumulátor lemerült. Cseréld ki egy feltöltöttre vagy töltsd fel. Lehet hogy az akkumulátor nincs megfelelően felszerelve. Vedd le a helyéről, majd szereld fel helyesen.
Az akkumulátor gyorsan lemerül:	Az akkumulátort töltsd fel teljesen. Az akkumulátor elhasználódott, cseréld ki egy újra.
A vételi indikátor led világít, de a hangszóróból nem hallatszik semmi:	Ellenőrizd hogy nincs-e túlzottan lehalkítva a készülék. Ellenőrizd hogy azonosak-e a beállított "CTCSS" vagy "DCS" kódok.
Adáskor egy másik csoport felhasználója nem hallja az összeköttetést:	Ellenőrizd hogy azonosak-e a beállított "CTCSS" vagy "DCS" kódok. Csak akkor halljátok egymást ha azonos kódok vannak beállítva a csoporthoz tartozó összes adóvevőn. A partnered túl messze van tőled. Te vagy a partnered rossz helyen van a rádiófrekvencia terjedése szempontjából.
Készenléti módban az adóvevő a [PTT] megnyomása nélkül is adásra kapcsol:	Állítsd be a "VOX" érzékenységet. Ne állítsd nagyon érzékenyre.
Időnként másik csoport forgalmazása is hallatszik miközben a saját csoportommal beszélgetek:	Válts frekvenciát vagy csatornát. Változtasd meg a csoportod beállított "CTCSS" vagy "DCS" kódját.
A csoportod másik felhasználójával rossz az összeköttetés minősége:	A partnereddel túl messze vagytok egymástól vagy valamelyikőtök a rádiófrekvencia terjedése szempontjából kedvezőtlen helyen van. Ilyen az aluljáró, földalatti autóparkoló, hegyvidék, nagy fémszerkezetek közelsége, stb.
Ha ezeket az ellenőrzéseket elvégezted és a hibát nem sikerült elhárítani, ellenőriztesd az adóvevődet a forgalmazóval, kereskedővel, vagy vidd szervizbe.	

17.-Garancia: (Érdeklődj a készülék eladójától vagy a helyi forgalmazótól)

WARRANTY CERTIFICATE		
Brand:	Model no.:	Serial no.:
Name of purchaser:		
Address:		
City:	Zip code:	
Province/State:	Tel no.:	
Date of purchase:		
WARNING: Warranty is valid provided it is complete and properly filled in legibly and clearly present the seal and name of the dealer and have attached the bill proof of purchase of equipment.		

The device described in this Certificate is guaranteed for a period of one year from the date of sale to the final user. This Warranty Certificate is unique and not transferable and may not be reissued for new or original or copy. Substitution of product failure or any part thereof shall not involve extension of the guarantee.

The warranty covers the replacement and free replacement of all parts that are defective in materials and components used in manufacturing and / or assembly of the apparatus.

The warranty does not cover any faults caused by accident, improper installation and use, electric shock (eg storms), connect a power other than that specified, reverse polarity in the diet, or claims due to deterioration in the external appearance of normal use, nor the amount or condition of the accessories.

Checking the accessories is the responsibility of the purchaser at the time of purchasing the device.

The warranty does not cover rechargeable batteries even if they are part of the equipment purchased as they are considered consumables, the impairment must be reported within a period of fifteen days from the date of purchase.

The warranty is void on the following assumptions:

1. - Devices that have been manipulated by another or by anyone other than authorized service provider.
2. - Equipment and accessories in which the serial number has been altered, deleted or filed unreadable.
3. - Use of the product than as intended.

To make use of the guarantee is necessary to give the dealer or any of the Authorised Service the defective device with its accessories and the following documentation:

1. - Warranty Certificate duly completed and sealed.
2. - Original invoice which clearly identifies the device and the date of purchase.
3. - Description of the faults.

The warranty terms contained in this Certificate of Guarantee do not exclude, modify or restrict the statutory rights of the buyer by virtue of the laws in force at the time of purchase, but are added to them.

Az adóvevő programozása a billentyűzetről.

- 1.- Kapcsold be a rádiódat.
- 2.- Válaszd a "frekvencia" módot (VFO)
- 3.- A kijelző felső sorát válaszd ki (programbeírás csak a kijelző felső sorából lehetséges)
- 4.- Állítsd be a kívánt frekvencialépést, frekvenciát, adóteljesítményt, ha szükséges a "CTCSS" vagy "DCS" kódot.
5. Nyomd meg sorban egymás után a [MENU] [2] [7] [MENU] gombokat, majd a [▲] vagy [▼] gombbal vagy a számbillentyűzettel válassz ki egy tetszés szerinti üres (000-127) csatornát, majd nyomd meg sorban egymás után a [MENU] [EXIT] gombokat a beállított frekvencia mentéséhez.

Ezzel a módszerrel egy szimplex frekvenciát programoztál a kiválasztott csatornába. A számodra szükséges többi frekvenciát az előző lépések szerint tudod beírni bármelyik üres csatornába. Figyelj arra hogy mindig üres csatornába történjen a beírás.

Ha ezután a csatorna módot választod, és az előbbieik szerint programozott csatornák valamelyikét kiválasztva a rádió azon a frekvencián fog működni amit ebbe a csatornába programoztál.

Frekvenciát beírni csak üres csatornába szabad. Ha foglalt csatornába akarsz másik frekvenciát beírni, először a bent lévő törölni kell a következőképpen:
Nyomd meg sorban egymás után a [MENU] [2] [8] [MENU] gombokat, majd a [▲] vagy [▼] gombbal vagy a számbillentyűzettel válaszd ki a törölni kívánt (000-127) csatornát, majd nyomd meg sorban egymás után a [MENU] [EXIT] gombokat a beállított módosítás mentéséhez.

Átjátszó frekvenciájának programozása:

- 1.- Kapcsold be a rádiódat.
- 2.- Válaszd a "frekvencia" módot (VFO)
- 3.- A kijelző felső sorát válaszd ki (programbeírás csak a kijelző felső sorából lehetséges)
- 4.- Állítsd be az átjátszó lejövő frekvenciáját, adóteljesítményt, ha szükséges a "CTCSS" vagy "DCS" kódot
- 5.- Nyomd meg sorban egymás után a [MENU] [2] [7] [MENU] gombokat, majd a [▲] vagy [▼] gombbal vagy a számbillentyűzettel válassz ki egy tetszés szerinti üres (000-127) csatornát, majd nyomd meg sorban egymás után a [MENU] [EXIT] gombokat a beállított vételi frekvencia mentéséhez.
- 6.- Állítsd be a kijelző felső során az átjátszó felmenő frekvenciáját, adóteljesítményt, ha szükséges a "CTCSS" vagy "DCS" kódot
- 7.- Nyomd meg sorban egymás után a [MENU] [2] [7] [MENU] gombokat, majd a [▲] vagy [▼] gombbal vagy a számbillentyűzettel válaszd ki ugyan azt a csatornát amelyikbe a lejövő frekvenciát beírtad, majd nyomd meg sorban egymás után a [MENU] [EXIT] gombokat a beállított adási frekvencia mentéséhez.

Ha csatorna módban az így beprogramozott csatornát választod akkor a kijelzőn megjelenik a + - szimbólum azt jelezve, hogy az adási és vételi frekvencia eltér egymástól. Ezzel a módszerrel a készülék frekvenciatartományán belül tetszés szerinti eltérés lehet az adási és vételi frekvenciák között. Akár keresztsávós üzemet is beállíthatsz.